

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VẠN NINH
TỈNH KHÁNH HÒA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 33/2022/HS-ST
Ngày 09 tháng 4 năm 2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VẠN NINH - TỈNH KHÁNH HÒA**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Kim Trọng.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Đỗ Ngọc Quý;

Ông Lê Hồng Minh

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Quý Võ - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa: Ông Phạm Duy Cường - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 08, ngày 09 tháng 4 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa, xét xử công khai vụ án hình sự thụ lý số 10/2022/TLST-HS ngày 21 tháng 01 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 16/2022/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 3 năm 2022, đối với bị cáo:

Trần Minh T - Sinh năm 1985, tại Vạn Ninh, Khánh Hòa; nơi cư trú: Thôn Xuân Tự 1, xã Vạn Hưng, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa; nghề nghiệp: Đánh bắt hải sản và Youtuber; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Ngọc T và bà Võ Thị T; vợ Phạm Thị C, có 03, con lớn nhất sinh năm 2004, con nhỏ nhất sinh năm 2011; tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Ngày 24/7/2020 bị Công an huyện Vạn Ninh xử phạt hành chính số tiền 200.000 đồng về hành vi "Có lời nói xúc phạm đến danh dự, nhân phẩm của người khác". Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam. Đang áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo Trần Minh T: Ông Mai Tiến L - Luật sư của Công Ty luật T; Địa chỉ: Số K, đường G1, khu phố T, phường Đ, thành phố D, tỉnh Bình Dương. Có mặt

Bà Phạm Lê Quyên và ông Nguyễn Hà L - Luật sư thuộc Văn phòng Luật sư H thuộc Đoàn Luật sư thành phố Hà Nội. Địa chỉ: Phòng K, Tòa nhà G, số N phố V,

phường Y, quận G, thành phố Hà Nội. Bà Quyên, ông Luân có mặt.

- Bị hại: Ông Trần Văn Đ - sinh năm 1972; trú tại thôn S, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 26/01/2021, Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa tiếp nhận tố giác tội phạm của ông Trần Ngọc T (Tu sĩ Phật giáo, pháp danh T) tố cáo Trần Minh T sử dụng trang mạng xã hội Youtube trực tuyến để đăng tải, chia sẻ các video có nội dung bịa đặt, vu khống, xúc phạm danh dự, nhân phẩm của ông Trần Ngọc T,

Quá trình giải quyết đơn tố giác về tội phạm của ông Trần Ngọc T, ngày 17/5/2021 và 04/6/2021, Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa tiếp tục nhận được đơn tố giác của ông Trần Quốc D và ông Trần Văn Đ tố cáo đối với Trần Minh T về việc sử dụng mạng xã hội Youtube bịa đặt, vu khống, xúc phạm nghiêm trọng danh dự nhân phẩm uy tín của 02 cá nhân nêu trên.

Quá trình điều tra, Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa xác định: Trần Minh T là người tạo lập và quản lý 02 (hai) kênh Youtube tên “T channel” (địa chỉ liên kết: www.youtube.com/channel/UC2AYBpGfB5G5r1HRmAE3A; tạo lập ngày 30/6/2018) và “TT official” (địa chỉ liên kết: www.youtube.com/channel/UC7eDegEDOG Du6P2jdY4zYcO; ngày tạo lập 19/02/2020).

Do có quan điểm bảo vệ hoạt động của tổ chức tự xưng "T" (nay đổi tên là B) tại huyện Đ, tỉnh Long An nên khi phát hiện các cá nhân bày tỏ quan điểm lên án về hoạt động của tổ chức "T" thì T đã dùng 02 tài khoản Youtube cá nhân của mình để tấn công, làm nhục họ. Cụ thể: Từ tháng 02/2020 đến tháng 12/2020, Trần Minh T đã đăng tải các video trực tuyến (livestream) trên 02 kênh Youtube của mình chửi bới, xúc phạm danh dự, nhân phẩm của ông Trần Ngọc T (Thượng tọa Thích Nhật Từ), ông Trần Quốc D và ông Trần Văn Đ. Để thực hiện hành vi phạm tội của mình, Trần Minh T sử dụng điện thoại hiệu VIVO 1820 được lắp ráp cố định trên giá đỡ điện thoại, sau đó T truy cập vào ứng dụng mạng xã hội Youtube đăng nhập vào tài khoản T TRẦN channel" T sử dụng tiện ích phát trực tuyến (livestream) để khởi tạo và phát trực tuyến 04 video có nhiều nội dung xỉ nhục, xúc phạm nghiêm trọng đến danh dự, nhân phẩm của chủ kênh Youtube tên “Trần Văn Đ” do ông Trần Văn Đ tạo lập, quản lý và sử dụng. Cụ thể:

+ Video 1: “Và Ai Là Đối Tượng Tiếp Theo Đề Ls D Kiện Nữa Đây” (địa chỉ liên kết: http://www.youtube.com/watch?v=_neG6TnbF8M); phát trực tuyến ngày 28/3/2020.

+ Video 2: “Trần Văn Đ Tiếp Tục Du Khổng Thiên Am” (địa chỉ liên kết: <http://www.youtube.com/watch?v=Gg9AJytEL2M>); phát trực tuyến ngày 07/4/2020.

+ Video 3: “Đ Cốp Có Phải Là Con Chót Thí Của Zú Không” (địa chỉ liên kết: <http://www.youtube.com/watch?v=XoSDCaToPxo>); phát trực tuyến ngày 08/4/2020.

+ Video 4: “*TABBVT - Đ CỐNG ẮN NÓI THIẾU VĂN HÓA THUA MỘT CON CHÓ HOAN*” (địa chỉ liên kết: <http://www.youtube.com/watch?v=DVJrfutDBsM>); phát trực tuyến ngày 19/5/2020.

Ngoài ra, còn có 11 video khác có liên quan đến hai ông Trần Ngọc T và Trần Quốc D. Ngày 21/6/2021, Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa ra Quyết định Trưng cầu giám định số 08/ANĐT trưng cầu Sở thông tin và Truyền thông tỉnh Khánh Hòa giám định 15 video có nội dung liên quan đến ông Trần Ngọc T (09 video), Trần Quốc D (02 video), Trần Văn Đ (04 video) đã được Trần Minh T đăng trên kênh youtube “T” và “TT official”.

Ngày 21/7/2021, Sở Thông tin và Truyền thông tỉnh Khánh Hòa có kết luận giám định:

+ Đối với ông Trần Văn Đ: có 11 nội dung xúc phạm đến danh dự, nhân phẩm và xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp trong 04 video do Trần Minh T đăng tải trên Youtube; mức độ xúc phạm và xâm phạm: nghiêm trọng.

+ Đối với ông Trần Ngọc T: có 04 nội dung xúc phạm đến danh dự, nhân phẩm và xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp trong 09 video do Trần Minh T đăng tải trên Youtube; mức độ xúc phạm và xâm phạm: ít nghiêm trọng.

+ Đối với ông Trần Quốc D: có 05 nội dung xúc phạm đến danh dự, nhân phẩm và xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp trong 02 video do Trần Minh T đăng tải trên Youtube; mức độ xúc phạm và xâm phạm: ít nghiêm trọng.

Tại Bản Cáo trạng số: 08/CT-VKS, ngày 14 tháng 01 năm 2022, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đã truy tố bị cáo Trần Minh T về tội “Làm nhục người khác” quy định tại điểm a, e khoản 2 Điều 155 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo Trần Minh T cung cấp cho Hội đồng xét xử một USB và một tập văn bản ghi lại nội dung của USB yêu cầu Hội đồng xét xử trình chiếu.

- Bị cáo Trần Minh T đã tự nguyện bồi thường số tiền 5.000.000đồng (năm triệu đồng) cho bị hại anh Trần Văn Đ. Anh Đ nhận số tiền trên và không còn yêu cầu gì khác.

- Bị cáo Trần Minh T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã nêu và xin giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Trần Minh T theo tội danh như trên và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a,e khoản 2 Điều 155; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, tuyên phạt bị cáo từ 06(sáu) tháng tù đến 09(chín) tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Trần Văn Đ không yêu cầu nên không xem xét.

Người bào chữa cho bị cáo T đề nghị

- Đối với người bào chữa luật sư Nguyễn Hà Luân đề nghị trả hồ sơ để điều tra bổ sung với căn cứ: Cơ quan điều tra đã vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng trong quá trình thu thập chứng cứ 04 video của bị cáo T. Không giải quyết đơn tố cáo của bị cáo T đối với các video của bị hại anh Trần Văn Đ chứa nội dung xúc phạm, làm nhục bị cáo là không đảm bảo quyền lợi của bị cáo khi giải quyết vụ án.

- Đối với người bào chữa Luật sư Phạm Lệ Quyên thống nhất toàn bộ với đề nghị của luật sư Nguyễn Hà Luân yêu cầu Hội đồng xét xử trả hồ sơ điều tra bổ sung vì cơ quan điều tra đã vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng.

- Đối với người bào chữa luật sư Mai Tiến Luật: Thống nhất với đại diện Viện kiểm sát về tội danh, khung hình phạt và các tình tiết giảm nhẹ quy định điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng thêm tình tiết bị cáo phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra quy định tại điểm e và tình tiết phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại, gây thiệt hại không lớn quy định tại điểm h khoản 1 Điều 51; áp dụng khoản 1 Điều 54 để xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt; áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Bị cáo Trần Minh T thực hiện hành vi phạm tội tại thôn Xuân Tự 1, xã Vạn Hưng, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hoà, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hoà truy tố về uỷ quyền cho Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh. Nên Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh xét xử là đúng theo thẩm quyền.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan an Ninh điều tra tỉnh Khánh Hoà, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hoà, Kiểm sát viên trong

quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Đối với yêu cầu của bị cáo về việc trình chiếu video bị cáo cung cấp tại phiên tòa:

Tại phiên tòa bị hại Trần Văn Đ thừa nhận trước ngày 28/3/2020 và sau khi bị cáo T tạo lập các video có hành vi làm nhục thì bị hại có tạo lập nhiều video đối đáp với bị cáo T có nội dung như các chứng cứ bị cáo T cung cấp cho Hội đồng xét xử tại phiên tòa nên việc trình chiếu USB là không cần thiết.

Đối với đề nghị trả hồ sơ của người bào chữa luật sư Nguyễn Hà Luân, Luật sư Phạm Lệ Quyên xét thấy quá trình Cơ quan điều tra thu thập chứng cứ là 04 video của bị cáo T thông qua tài khoản T TRẦN Channel đã được in ra thành văn bản bị cáo T đã được xem, đọc nội dung và tại phiên tòa bị cáo xác nhận nội dung trong văn bản chính là nội dung trong các video bị cáo tạo lập là của bị cáo đồng thời bị cáo thống nhất toàn bộ với kết luận giám định của Sở Thông tin và truyền thông tỉnh Khánh Hoà nên Luật sư cho rằng cơ quan Điều tra vi phạm nghiêm trọng tố tụng là không có căn cứ; Đối với đề nghị Cơ quan điều tra công an tỉnh Khánh Hoà không giải quyết đơn tố cáo của bị cáo Trần Minh T đối với hành vi xúc phạm nhân phẩm danh dự của bị hại Trần Văn Đ. Xét thấy sau khi bị cáo T có đơn tố cáo bị hại Trần Văn Đ Cơ quan điều tra Công an tỉnh Khánh Hoà đã tiếp nhận và chuyển cho đơn và các tài liệu kèm theo Công an huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng xử lý là đúng theo thẩm quyền. Nên yêu cầu trả hồ sơ của Luật sư là không có căn cứ.

Đối với đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát và người bào chữa Luật sư Mai Tiến Luật: Đề nghị áp dụng các tình tiết giảm nhẹ phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 bộ Luật Hình sự, xét thấy việc bị cáo thực hiện hành vi phạm tội thông qua mạng xã hội đã gây nhiều dư luận trong xã hội làm mất tình hình, trật tự trong phạm vi rộng mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi là nghiêm trọng nên đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát và Luật sư là không có căn cứ.

Đối với đề nghị của Luật sư Mai Tiến Luật áp dụng tình tiết giảm nhẹ phạm tội trong trường hợp kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra quy định tại điểm e và Phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại, gây thiệt tại không lớn quy định tại điểm h khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Xét về không gian thời gian khi bị cáo thực hiện hành vi phạm tội cũng như sự tác động do hành vi trái pháp luật của bị hại không có cơ sở áp dụng tình tiết bị cáo bị kích động về tinh thần, xét thấy đối mức độ hậu quả do hành vi của bị cáo về tình hình an ninh chính trị là lớn, nên đề nghị của Luật sư là không có cơ sở.

Về chứng cứ xác định có tội: Tại phiên tòa, bị cáo Trần Minh T đã khai nhận hành vi của mình như nội dung bản Cáo trạng số 08/CT-VKS, ngày 14 tháng 01 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đã nêu. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại và các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa.

Như vậy, đủ cơ sở kết luận: Trong khoảng thời gian từ ngày 28/3/2020 đến ngày 19/5/2020, tại nhà riêng thuộc thôn Xuân Tụ 1, xã Vạn Hưng, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa, Trần Minh T đã sử dụng điện thoại di động đăng nhập mạng xã hội Youtube khởi tạo và phát trực tuyến (04 video có nội dung xúc phạm nghiêm trọng đến danh dự, nhân phẩm và xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp của ông Trần Văn Đ.

Hành vi trên của Trần Minh T đã đủ yếu tố cấu thành tội “Làm nhục người khác” quy định tại điểm a, e khoản 2 Điều 155 Bộ luật Hình sự.

Điều 155 Bộ luật Hình sự quy định:

"1. Người nào xúc phạm nghiêm trọng nhân phẩm, danh dự của người khác, thì bị phạt cảnh cáo, phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 30.000.000 đồng hoặc phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm.

2, Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 03 tháng đến 02 năm:

a) Phạm tội 02 lần trở lên;

e) Sử dụng mạng máy tính hoặc mạng viễn thông, phương tiện điện tử để phạm tội,"

... "

[4] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, biết rõ việc dùng tài khoản mạng xã hội youtube của mình sử dụng tiện ích phát trực tiếp (livestream) để khởi tạo và phát trực tuyến 04 video có nhiều nội dung xúc phạm nghiêm trọng đến danh dự nhân phẩm của chủ anh Trần Văn Đ, bị cáo đã sử dụng phương tiện mạng viễn thông, phương tiện điện tử phạm tội và phạm tội trên 02 lần.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến nhân phẩm danh dự, nhân phẩm của anh Trần Văn Đ là khách thể được pháp luật bảo vệ. Hậu quả làm cho người bị hại thấy mình bị bôi nhọ danh dự, nhân phẩm, mất uy tín với bạn bè và người thân trong gia đình. Bị cáo là người có nhân thân xấu ngày 24/7/2020 bị Công an huyện Vạn Ninh xử phạt hành chính số tiền 200.000 đồng về hành vi "Có lời nói xúc phạm đến danh dự, nhân phẩm của người khác". Do đó cần xử lý nghiêm minh đối với bị cáo mới cáo tác dụng cải tạo và ngăn ngừa chung.

Tuy nhiên, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tại phiên tòa bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho bị hại 5.000.000đồng. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội cũng có một phần lỗi của người bị hại anh Trần Văn Đ xin, nên áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều

51 của Bộ luật Hình sự giảm nhẹ một phần hình phạt để bị cáo thấy sự khoan hồng của pháp luật mà tích cực cải tạo, trở thành một dân có ích cho xã hội.

Đối với đơn tố giác của ông Trần Ngọc T và ông Trần Quốc D, quá trình điều tra xác định mức độ xúc phạm danh dự, nhân phẩm đối với hai ông là ít nghiêm trọng nên chưa đến mức xử lý hình sự; Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa đã chuyển hồ sơ đến Sở Thông tin và Truyền thông đề nghị xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền.

Ngày 08/10/2021 và ngày 15/10/2021, Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa nhận được đơn tố giác của ông Võ Văn Thắng và đơn của ông Lê Thanh Minh Tùng tố cáo Trần Minh T có hành vi xúc phạm danh dự, nhân phẩm của ông Trần Ngọc T và ông Trần Quốc D. Đến ngày 22/11/2021 và ngày 09/12/2021, ông Thắng và ông Tùng rút đơn tố giác. Do vậy, Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa không xem xét, giải quyết đối với hai đơn tố giác trên.

[5] Về trách nhiệm dân sự:

Tại phiên tòa bị hại anh Trần Văn Đ đã nhận số tiền 5.000.000 đồng (năm triệu đồng) do bị cáo bồi thường và không còn yêu cầu gì khác nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Về án phí:

Bị cáo Trần Minh T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật với số tiền 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng).

- Về vật chứng: 01 (một) điện thoại di động màu đỏ hiệu VIVO 1820 có gắn thẻ sim điện thoại số 0327920432; 01 (một) giá đỡ điện thoại bằng nhựa màu đen dài khoảng 110cm; 01 (một) giá đỡ điện thoại bằng nhựa màu đen dài khoảng 30cm; 01 (một) giá đỡ điện thoại bằng nhựa màu đen dài khoảng 25cm là những phương tiện bị cáo dùng thực hiện hành vi phạm tội nên tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a, e khoản 2 Điều 155; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, của Bộ luật Hình sự; Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội đối với bị cáo Trần Minh T

- Xử phạt bị cáo Trần Minh T 06 (sáu) tháng tù về tội “Làm nhục người khác”, thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

- Về trách nhiệm dân sự: Không xét về việc bồi thường thiệt hại giữa bị cáo Trần Minh T với bị hại anh Trần Văn Đ.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu sung công quỹ Nhà nước 01(một) điện thoại di động màu đỏ hiệu VIVO1820 có gắn thẻ sim điện thoại số 0327920432; 01(một) giá đỡ điện thoại bằng nhựa màu đen dài khoảng 110cm; 01(một) giá đỡ điện thoại bằng nhựa màu đen dài khoảng 30cm; 01(một) giá đỡ điện thoại bằng nhựa màu đen dài khoảng 25cm

(Tình trạng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 23/3/2022 giữa Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vạn Ninh).

- Về án phí: Bị cáo Trần Minh T phải chịu là 200.000 đồng(Hai trăm nghìn đồng).

- Quyền kháng cáo của bị cáo, bị hại là 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- Sở Tư pháp tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND huyện Vạn Ninh;
- Công an huyện Vạn Ninh;
- Chi cục THADS huyện Vạn Ninh;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Hồ sơ THA;
- Lưu: VT, HSVA, AV.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Lê Kim Trọng